# AUGLÝSING

# um samning milli Íslands og Bandaríkjanna um kaup á bandarískum landbúnaðarvörum.

Hinn 4. ágúst 1970 var gerður samningur milli ríkisstjórnar Íslands og Bandaríkjanna um kaup á bandarískum landbúnaðarvörum með lánskjörum.

Samningurinn er birtur sem fylgiskjal með auglýsingu þessari..

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

Utanríkisráðuneytið, Reykjavík, 19. ágúst 1970.

Emil Jónsson.

Pétur Thorsteinsson.

## Fylgiskjal.

#### AGREEMENT

between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Iceland for sales of agricultural commodities.

The Government of the United States of America and the Government of the Republic of Iceland have agreed to the sales of agricultural commodities specified below. This agreement shall consist of the Preamble, Part I and II, and the Dollar Credit Annex of the Agreement signed June 5, 1967, together with the following Part II:

#### Part II — PARTICULAR PROVISIONS.

### Item I. Commodity Table:

Commodity	Suply Period	Approximate Maximum Quantity (Metric Tons)	Maximum Export Market Value (Thousands)
Wheat flour	FY 1971	5,000	\$ 639
Tobacco unmanufactured and/or tobacco products	FY 1971	128	282
and/or corn, barley, oats and/or grain sorghums)		7,000	375
			\$ 1.296

# Item II. Payment Terms:

#### **Dollar Credit**

- 1. Initial Payment 5 percent
- 2. Currency Use Payment 25 percent of the dollar amount of the financing by the Government of the exporting country under this agreement is payable upon demand by the government of the exporting country, in amounts as it may determine and in accordance with paragraph 6 of the dollar credit annex

applicable to this agreement. No request for payment will be made by the government of the exporting country prior to the first disbursement by the Commodity Credit Corporation under this agreement.

- 3. Number of Installment Payments 19.
- 4. Amount of Each Installment Payment approximately equal annual amounts.
- 5. Due Date of First Installment Payment one year after date of last delivery of commodities in each calendar year.
- 6. Interest Rate 4½ percent.

#### Item III. Usual Marketing Table:

Commodity	Import Period	Usual Marketing Requirement
Wheat and/or wheat flour (on grain equivalent basis)	Fiscal Year 1971	6.000 metric tons
Tobacco, unmanufactured and/ or tobacco content of tobacco products	Fiscal Year 1971	441.000 pounds (of which at least 216.000 lbs. shall be imported from the United States of America).
Feedgrains/mixed feeds	Fiscal Year 1971	42.000 Metric Tons (of which at least 16.500 MT shall be imported from the United States of America.

#### Item IV. Export Limitations:

- A. With respect to each commodity financed under this agreement, the export limitation period for the same or like commodity shall begin on the date of this agreement and end on the final date on which said commodity financed under this agreement is being imported or utilized.
- B. For the purposes of Part I, Article III A 3, of the agreement, the commodities considered to be the same as, or like, the commodities financed under this agreement are: for wheat flour wheat and/or wheat products; for feed grains (cornmeal, cracked corn and/or corn, barley, oats and/or grain sorghums) feedgrains (cornmeal, cracked corn and/or corn, barley, oats and/or grain sorghum) and products thereof.

## Item V. Self-Help Measures:

The Government of Iceland will (1) continue the self-help activities listed in the May 29, 1968 agreement and, (2) stress improvement of facilities for the handling, storage, processing and distribution of agricultural commodities.

# Item VI. Economic Development Purposes for Which Proceeds Accruing to Importing Country are to be Used:

For purposes specified in Item V and for other economic development purposes as may be mutually agreed upon.

### Item VII. Ocean Freight Financing:

The Government of the exporting country shall bear the cost of ocean freight differential for commodities it requires to be carried in United States flag vessels but, notwithstanding the provisions of paragraph 1 of the Dollar Credit Annex, it shall not finance the balance of the cost of ocean transportation of such commodities.

#### Item VIII. Other Provisions:

- A. The currency use payment under Part II, Item II 2, of this agreement shall be credited against (a) the amount of each year's interest payment due during the period prior to the due date of the first installment payment, starting with the first year, plus (b) the combined payments of principal and interest starting with the first installment payment, until value of the currency use payment has been offset.
- B. Notwithstanding paragraph 4 of the Dollar Credit Annex, the Government of the importing country may withhold from deposit in the special account referred to in such paragraph or may withdraw from amounts deposited therein so much of the proceeds accruing to it from the sale of commodities financed under this agreement as is equal to the amount of the currency use payments made by the Government of the importing country.

IN WITNESS WHEREOF, the respective representatives, duly authorized for the purpose, have signed the present agreement.

DONE at Reykjavík, in duplicate, this fourth day of August 1970.

For the Government of the United States of America.

For the Government of the Republic of Iceland.

Luther I. Replogle.

Emil Jónsson.